

ዶል

TraCES en

dol subst. *bell* (see also the comments below) ዶል ፡ ፩ ‘1 campana,’ Bausi 1994, 43 VI l. 28 (ed.), 36 l. 26 (tr.); ወዶል ፡ ዘብርት ፡ ፩[፡] ወቃጽል ፡ ፫[፡] ‘1 campana in metallo, 3 campanelli da chiesa,’ Bausi 1994, 64 l. 12–13 (ed.), 53 l. 19–20 (tr.) (‘Verosimilmente riconducibile al più comune termine dawal. Si veda l’incipit degli Atti di Marqoryos (2.II) wanaqawa dola maṣgart.’ Bausi 1997, 46b; ‘I codici hanno ዶል. La forma usuale, non solo in gəʾəz ma anche in amarico e tigrino è ዶወል. In seno ai codici che contengono il corpo paolino c’è il manoscritto “Comboniani A2” del XVI, proveniente dall’Eritrea (cf. Raineri 2000, 2–3), che ha la forma ዶል.’ Tedros Abraha 2007, 42 (154) n. 75)

Bibliography

Revisions

- Magdalena Krzyżanowska *added a passage* on 14.7.2022
- Magdalena Krzyżanowska *added examples* on 11.7.2022
- Magdalena Krzyżanowska *added comment* on 11.7.2022
- Pietro Maria Liuzzo *iso 639-2 amb to iso 639-1 am* on 12.4.2019
- Magdalena Krzyżanowska *corr* on 17.4.2018
- Magdalena Krzyżanowska *Added entry* on 13.2.2018